

CE
SOIR

21h15

MINA AGOSSI

Place Pierre Betz

La Jazette

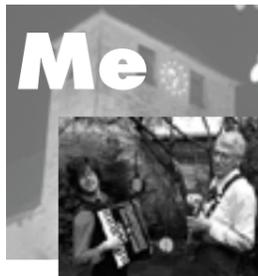
Quotidien du Festival de jazz de Souillac - n° 51
Jeudi 20 juillet 2006

DANS
LES RUES

CONCERTS
GRATUITS

SUR
LES PLACES

festival de jazz « Sim Copans » du 18 au 23 juillet 2006



D'un naturel spontané et très sympathique, Nicolas et Nicolas nous racontent leur rencontre, et l'on sent tout de suite leur complicité. Nicolas « le jeune » et Nicolas « le vieux » se sont connus par l'intermédiaire du fils Bardinnet, ami de Nicolas « le jeune ». Leur entente apparente et ce duo agréable s'assimile au jeu original de ces deux musiciens : le banjo pour Nicolas B. et l'accordéon pour Nicolas A. Ils qualifient leur formation d'orchestre intergénérationnel et déclarent en souriant qu'ils sont comme un orchestre de 7-8 personnes sauf que la communication est beaucoup plus facile, directe. Nous voyons qu'ils s'apportent beaucoup mutuellement. Nicolas « le vieux » apporte ses connaissances historiques du répertoire, de l'énergie, l'autre, « le jeune », apporte un sens plus poétique, plus musical, tout en finesse. Ce qu'ils recherchent ensemble ? Relever le défi de faire aimer leurs instruments qui ont été longtemps méprisés, aux connotations négatives : le banjo et l'accordéon. Un gros travail de recher-

che musicologique sous-tend leur spectacle, dont l'idée phare consiste à montrer que toute richesse culturelle n'est possible que s'il y a métissage, mélange des cultures, des aventures humaines. C'est exactement ce que nous avons ressenti en venant les rencontrer. C'est avec beaucoup de passion que Nicolas « le vieux » nous parle de son livre (*Une histoire de banjo*, éd. Outre-mesure), c'est avec de l'enthousiasme que Nicolas nous parle de son autre groupe de musique plus rock, et c'est avec beaucoup d'impatience que nous attendons de les écouter ce soir.

Nicola... bis

La pluie a chassé Nicolas et Nicolas qui se sont produits à Pinsac hier soir dans une salle des fêtes pleine de charme à l'ambiance surchauffée. Un public bon enfant et prêt à accueillir la musique, les histoires, les chansons racontées avec passion par Nicolas, l'homme mûr, et accompagné tout en douceur et sensibilité par Nicolas, l'homme jeune, discret et poète, mais qui sait apporter humour et dérision. Ces deux artistes que seul l'âge sépare ont été chaleureusement applaudis par un public conquis. Ils nous ont fait voyager dans le temps et dans le monde, au rythme des pulsations du banjo. Une belle soirée rafraîchissante malgré la chaleur, un bouquet de vie, de joie, de sourires et d'enrichissement culturel.



SAMBA

E CINEMA

Dans la salle, la guitare, le saxophone et le washboard de Bertille Frétille se glissent entre les rangs de fauteuils pour un petit concert qui précède la projection du film *Maria Bethânia*.



Tous les spectateurs sont venus pour la musique, et certains « car c'est en V.O. pour entendre parler et chanter en brésilien » ou « je chante dans une école de musique des airs de Chico Buarque et de Vinicius de Moraes. Je ne voulais pas rater ce film. » Voyage au plus près des plus grands de la musique brésilienne.



AU PROGRAMME

Jeudi 20 juillet / 21h15

MINA AGOSSI
place Pierre Betz

Vendredi 21 juillet / 21h15

PORTAL - SCLAVIS QUINTET INVITE BOJAN Z
place Pierre Betz

Samedi 22 juillet / 21h15

ARCHIE SHEPP & DAR GNAWA FROM
TANGER
place Pierre Betz

Dimanche 23 juillet / 21h15

CONCERT « BY THE GOSPEL RIVER »
dans le Cloître de l'Abbaye



MINA AGOSSI LE JAZZ, L'AFRIQUE, LA BRETAGNE

Mina Agossi chante et compose avec du classique. Ainsi « Well You Needn't » de Thelonious Monk et « Caravan » de Duke Ellington l'inscrivent dans le registre du jazz classique. Idem pour le rock puisque c'est la figure emblématique de Jimi Hendrix qui revient sur chaque album. Idem enfin pour la chanson française avec « Au

bois de Boulogne ». Des bases, des fondamentaux reconnus par tous et qui nourrissent ses nombreuses compositions personnelles. Ses interprétations, en revanche, sont novatrices. D'abord le choix d'un trio sans instrument mélodique suffit à susciter la curiosité. Ensuite, et par conséquent, interpréter Duke Ellington ou Jimi Hendrix sans piano ni guitare constitue un défi peu commun. Enfin, parce qu'il faut comprendre la place, prépondérante, de la voix qui raconte, chante, rythme et fait chorus. Les compositions de Mina Agossi, comme ses reprises, sont en phase avec ses revendications identitaires (le jazz, l'Afrique, la Bretagne), sa voix et les usages qu'elle en fait ont permis à cette chanteuse franco-bénoise de s'imposer à 34 ans et après quatre albums (*Alkemy*, *EZ Pass to Brooklyn*, *Carrousel* et *Well You Needn't*) sur une scène jazz pourtant difficile d'accès.



ÉCOUTES COMMENTÉES

Judi - 16h
Présentation de
MINA AGOSSI

Place Verninac

Chaque jour devant l'espace Dépêche du Midi, place Verninac une présentation des musiciens vous permettra de mieux apprécier encore le concert du soir. Quelques informations biographiques, un descriptif du parcours des musiciens, l'évolution de leur travail et de leur musique constituent le fonds théorique d'un moment constitué essentiellement d'écoute musicale. En toute simplicité, un avant-goût et un échange autour de la musique de la chanteuse Mina Agossi à 16h.

DOMMAGE MONSIEUR RICCARDO...

Propulsées dans notre nouveau rôle, celui d'envoyées très spéciales de la *Jazzette* devant interroger Monsieur Riccardo Del Fra, impressionnées, un peu inquiètes mais enthousiastes à l'idée d'approcher de près et de parler « en vrai » à l'un des grands musiciens du jazz actuel, nous avons préparé avec application nos questions... Mais voilà, Monsieur le musicien, « il y a un moment pour chaque chose » nous avez-vous dit et nous n'avons pas réussi à le trouver ce moment... Dommage, nous voulions vous demander tellement de choses... En toute simplicité, en toute naïveté même... Du haut de notre ignorance du monde du jazz, car si nous aimons la musique, nous ne connaissons pas vraiment ce monde-là...

Enfin, nous voulons vous le dire maintenant, nous avons aimé tant et tant votre musique dans les grottes... Et vous Monsieur Riccardo, avez-vous comme nous été impressionné par la magie minérale de l'endroit ? Avez-vous comme nous été envahi par la gravité du moment, vous êtes-vous senti coupé du monde des hommes de la terre pour n'habiter plus que le son à l'état pur, le son de la voix de Jeanne ? Et Jeanne, si jeune, si fraîche, qui nous a montré comment elle sait, déjà, si gravement habiller sa voix de la limpidité liquide des gouttes d'eau et de la rugosité minérale qui l'entourait, n'a-t-elle pas été votre élève ? Comment avez-vous vécu ce moment de dualité parfait qui ne faisait de vous qu'UN

dans la pierre et l'eau ? Nous croyons savoir qu'elle vous a choisi pour venir chanter à Souillac, allez-vous devenir un duo, comme celui que vous avez vécu avec Madame Ebrel, cette magnifique chanteuse bretonne ? Quand la jeunesse rencontre la maturité d'un musicien tel que vous, comment avez-vous choisi le répertoire que vous nous avez proposé ? Est-ce elle, est-ce vous, lequel a guidé l'autre, qui est devenu le maître ? Merci Monsieur Riccardo, merci Madame Added, nous sommes des bénévoles à qui on a confié le rôle de journalistes, vous êtes de grands musiciens... mais peut-être un jour répondrez-vous à nos questions ?

AM&JJ

11h

place du Puits - César Swing
place Saint-Martin - Bertille Frétille
espace La Dépêche du Midi (Podium Verninac) - Barfly Jazz Band
tour de ville - Éléphantare

CONCERTS GRATUITS

Judi 20 juillet

18h

place du Puits - Bertille Frétille
place Saint-Martin - Barfly Jazz Band
espace La Dépêche du Midi (Podium Verninac) - César Swing
tour de ville - Éléphantare



JULIA AND JOSEPHA'S GAME

Règlement : Ce jeu va vous permettre de vous lancer à la recherche des magnifiques photos se trouvant dans quelques commerces du centre-ville de Souillac. À travers celles-ci, chacun d'entre vous aura la possibilité de découvrir cette ville ainsi que d'admirer de somptueux clichés puisés au cœur du jazz. Afin de participer à cette douce promenade, nous vous invitons donc à mener l'enquête : elle consiste à identifier la photo ci-jointe, en indiquant tout d'abord l'(les) artiste(s) s'y trouvant, puis le magasin où ce cliché est disposé.

Pour donner votre réponse, indiquez vos nom et prénom, le nom du musicien photographié, et le nom du magasin sur papier libre. Ce bulletin devra être déposé à la boutique du festival ou, dans la journée, au local.

Le meilleur Sherlock Holmes d'entre vous sera tiré au sort pour ensuite être gratifié d'un lot surprise.

Hier : DAVID S WARE - PAVILLON ST MARTIN



J A Z Z O K U P A R M F

Chaque colonne, chaque ligne et chaque carré (3 x 3) doit comprendre une seule fois toutes les lettres qui

	T			M				
S		M	T				G	
			R	A			O	T
		A			R			O
		O	O	R		T		A
			S	T				
A					T			
				G	O	N		R
		S					A	S

composent le terme de jazz qui doit apparaître formé dans la ligne grisée. La réglette au bas du jeu permet de recenser les lettres qui doivent être trouvées.

Des erreurs se sont glissées dans le jazzoku de mardi, veuillez nous en excuser.

Hier : BANJOISTE



FEUILLETON DE L'ÉTÉ

CHAPITRE TROIS
Lila

— Jasper, j'ai retrouvé une trompette et je l'ai nettoyée. Tu l'essaieras ?

Lila sillonne les rues dans sa petite camionnette. Avant, elle était employée comme aide-comptable dans une entreprise de composants électroniques. Avant le cyclone. Elle a perdu son boulot avec la destruction de la boîte, et aussi sa maison, et beaucoup de ses amis. Avant. Avant elle traînait avec les jazziers le soir. Une vie avec un petit boulot pas exaltant et beaucoup de musique. Elle connaissait bien le célèbre Vieux Carré français où elle discutait facilement avec les musiciens de la rue, ceux qui jouent quelques standards

pour les touristes en attente de jazz. Très tard la nuit, à la sortie des clubs les plus réputés, elle aimait bien demander comment ça s'était passé, si le public avait été enthousiaste ou à peine réceptif (les nuls ils n'y connaissent rien), quels morceaux avaient été joués. Elle voulait savoir quel musicien avait la pêche et qui en avait marre, qui avait perdu le fil et qui avait rattrapé un passage difficile au dernier moment et elle s'était fait beaucoup d'amis. Qui l'avaient conduite dans des lieux moins sélects mais tout aussi musicaux, les clubs de funk et ceux de blues. Elle adorait faire le tour des musiques en ébullition dans sa ville. Les vieux blues, omniprésents, descendus des champs de coton dans le delta du Mississippi, la faisaient frissonner. Les chants de lutte et de résistance étaient à ses yeux la seule chance de supporter l'exécration souvenir de l'esclavage. Elle a toujours sur les lèvres les airs fredonnés par

la belle voix de sa mère, qui les avait appris de sa mère et de sa grand-mère, depuis le temps maudit de l'esclavage. Le blues, musique fondatrice.

Pourtant, certains soirs, Lila aimait se glisser dans les boîtes de funk. Elle cherchait à se faire secouer par le « fonque », rebelle et africain, frimeur et cosmopolite, sexuel, défoncé et drôle ; traînant toujours après les concerts, elle partageait des fins de soirées déjantées avec les musiciens. Elle avait un peu délaissé les soirées ragtime et new orleans ; mais elle n'oublierait jamais que ses grands amis étaient un pianiste intarissable et effréné qui jouait à Storyville et un batteur maintenant à la retraite qui avait passé sa vie à donner le tempo dans les bars de Canal Street. Et puis, il y avait Jasper. Son guide, son idole : elle écoutait Jasper partout où il se produisait. Et voilà que par la fenêtre ouverte de son camion, elle reconnaît le son inimitable du saxophone de Jasper.

RANDONNÉE PÉDESTRE

AVEC LES AMIS

DES SENTIERS SOUILLAGAIS

DIMANCHE 23 JUILLET

Inscriptions à partir de 8h00
au gouffre du Blagour
Départ 9h00



La blague à JO

« Sans Francis aux fourneaux, ce soir à Pinsac et à l'eau... »

CONTACT

Association pour
le Festival de Jazz de
Souillac

BP 16 - 46200 Souillac

T : 05 65 37 04 93

E : info@souillacenjazz.net

W : www.souillacenjazz.net

Chef chef : Bob the Bob

Rédaction : Céline Collette, Josepha Ditishein, Gilles Gaujarengues, Anne-Marie Perenes, Julia Kuentel, Marie-Françoise Govin, Marc Pivaudran, Pierre Ravix

Fait sur Macintosh avec InDesign



IMPRIMERIE AYROLLES
46200 SOUILLAC
Ne pas jeter sur la voie publique.